

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



FELDER

FORMAT

Hammer

NÄ MASCHINEN MARKT

Hall in Tirol, November 2008/SE

PRESS INFORMATION

FORMAT-4 Formatkreissägen kappa 550



Please choose your language

German
English
French
Polish
Italien
Czech

Picture download (300 dpi)

FORMAT-4 kappa 550

PR Contact: FELDER KG, KR-Felder-Straße 1, A-6060 HALL in Tirol, AUSTRIA,
Phone +43 (0) 5223 58500, advertising@felder-group.com, www.felder-group.com

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



Neu bei Format-4: Formatkreissägen kappa 550

Die neuen Premium Formatkreissägen Modelle kappa 550 sind die Speerspitze des umfangreichen Format-4 Lieferprogrammes für Handwerk, Gewerbe und Industrie.

Format-4 ist Komplettanbieter für Maschinen rund um die Plattenbearbeitung. Der Markenname kommt nicht von ungefähr: „Format“ als Synonym für die Format-Bearbeitung und „4“ stellvertretend für die 4-Seiten der Plattenwerkstoffe.

Weltweit tausende zufriedene Kunden in weniger als 7 Jahren Marktpräsenz, eine Erfolgsstory made in Austria. „Da dürfen neue Maschinen im Format-4-Lieferprogramm nicht fehlen“, denken sich die Maschinenbauer aus Hall in Tirol und legen nach.

Alles aus einer Hand

Mit den neuen Premium-Formatkreissäge-Modellen kappa 550 erneuern die Tiroler Maschinenbauer nicht nur ihr Spitzenmodell sondern setzen mit einigen tollen Innovationen neue Maßstäbe.

Format-4 ist der ideale Partner für Handwerk, Gewerbe und Industrie. Das Programm bietet eine breite Auswahl an Formatkreissägen, Hobel- und Fräsmaschinen, Breitbandschleifmaschinen, Kantenanleimmaschinen und CNC-Bearbeitungszentren. Getreu dem Slogan „alles aus einer Hand“ finden sich im erweiterten Lieferprogramm von der kompletten Absauglösung bis hin zu Werkzeugen und Zubehör alles für das moderne Unternehmen von heute.

Starke Dienstleistungen

Eine moderne Produktionswerkstätte sucht in erster Linie nach Lösungen, nicht nach Maschinen. Format-4-Fachberater helfen die richtige Lösung zu finden, ein individuelles Produktionskonzept gemeinsam mit dem Kunden zu entwickeln. So sorgen die neuen Formatkreissägen kappa 550 von Format-4 für eine massive Steigerung der Produktivität in jeder Werkstätte. Sie maximiert und rationalisiert dank neuester Technik und Bedien-Technologien die Qualität und die Effizienz aller Kreissägearbeiten.

Drei Premium-Modelle – ein tolles Gesamtkonzept

Mit drei Modellen bietet Format-4 für jeden Anspruch nicht nur die individuell perfekte Lösung sondern überzeugt mit einem tollen Gesamtkonzept! Die schwere Bauweise, die perfekte Verarbeitung und gediegene Qualität sowie die einfache Bedienung garantieren Höchstleistung und Präzision für rationelle Kreissägearbeiten bei kleiner Investitionsgröße und kleinst möglichem Platzbedarf.

Spitzenmodell kappa e-motion mit gesteuertem Ablänganschlag und bis zu 7 gesteuerten Achsen

Zusätzlich zu Kreissägeaggregat Höhen- und Winkelsteuerung, gesteuertem Kreissägeanschlag und dem 3-Achsvorritzer mit Höhen-, Seiten- und Ritzbreiteneinstellung kann das Format-4 Spitzenmodell mit gesteuertem Ablänganschlag ausgestattet werden. Die einfache Gestaltung der Bedienelemente und die übersichtliche Menüführung der Steuerungssoftware auf Windows-Basis sorgen für die einfache Bedienung. Die Anbindung der Maschinensteuerung an vorhandene Systeme oder Netzwerke ist ebenso vorbereitet wie die Ausstattungsmöglichkeit der Schnittoptimierungs-Software

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



FELDER

FORMAT

Hammer

MARKT

von ARDIS. Auf Wunsch kann die neue Format-4 mit Etikettendrucker ausgestattet werden - ein Detail, das sich spätestens in den nachfolgenden Arbeitsgängen wie z. B. beim Kantenanleimen oder bei der Bearbeitung auf dem CNC-Bearbeitungszentrum bezahlt macht.

Neue Highlights, nur bei Format-4

Wer glaubt dass bei Formatkreissägen keine Möglichkeiten für Innovationen oder Neuheiten möglich sind, der irrt! Hier nur drei der neuen, einzigartigen Format-4-Details:

1. NEU: Vorritzer parken

Per Knopfdruck wird der Vorritzer in Parkposition gebracht, bei der Verwendung von großen Sägeblattdurchmesser muss der Vorritzer nie mehr ausgebaut werden. Diese wertvolle Innovation spart Zeit und schützt das Vorritzersägeblatt zudem vor Verharzung.

2. NEU: Sägeblattwechsel ohne Werkzeug

Schnell, unkompliziert und absolut ohne Werkzeug wird mittels patentierter Kraftübertragung die für das Spannen des Sägeblattes erforderliche Spannkraft erzeugt. Die werkzeuglose Klemmung des Spaltkeils übernimmt ein Klemmhebel.

3. NEU: Auslegertisch „X-Roll“

Bei Gehrungsschnitten am Auslegertisch verkleinert sich mit zunehmendem Winkel auch die Auflagefläche. Nicht so bei der neuen Format-4 mit Auslegertisch „X-Roll“! Hier sorgt der Auslegertisch für eine gleichbleibend große, stabile Auflagefläche – egal in welcher Winkeleinstellung. Ermöglicht wird dies durch eine Auflageschiene die auf einer Linearführung („X-Roll“) geführt wird und sich synchron zum Anschlagwinkel mit verstellbar. Das Ablesen des Einstellwinkels erfolgt 1/100 Gradgenau über LED Anzeige, beim Spitzenmodell e-motion am TFT-Bildschirm.

Hard-Facts kappa 550 e-motion

- Schnitthöhe 200 mm bei 90°, 140 mm bei 45° (mit Kreissägeblattdurchmesser 550 mm), 127 mm Schnitthöhe mit Vorritzer (mit Kreissägeblattdurchmesser 400 mm)
- Elektrische Höhenverstellung
- Elektrische Winkelverstellung
- Kreissägeaggregat Schwenkbereich bis 46°
- 3-Achs-Vorritzaggregat „Control“ mit Parkfunktion
- „Easy-Glide“ Schwenksegmentführung für höchste Belastung, 6 Jahre Garantie
- Formatschiebetisch eloxiert, Formatschnittlängen 2800/3200/3700 mm, Formatschiebetisch mit Linearführung „X-Roll“ und 6 Jahren Garantie
- Ein-Ausschaltasten am Formatschiebetisch
- Positioniersteuerung für Parallelanschlag
- Vier Wahlmöglichkeiten Auslegertische: Standard, mit Gradraaster-Indexsystem, Auslegertisch „X-Roll“ und Parallelogramm-Auslegertisch
- Gesteuerter Anschlag am Auslegertisch
- TFT- Bildschirmsteuerung
- u.v.a.m.

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



Format-4 innovation: kappa 550 Panel Saws

The new premium panel saw model, kappa 550, leads the extensive Format-4 product range designed for hobby woodworkers, workshops and industry.

The Format-4 product range encompasses the complete panel machining range of machines. The brand name has been carefully selected: "Format", a synonym for machining "format" style panels and where the digit "4" represents the 4 sides of the panel board.

A success story made in Austria, with thousands of satisfied customers worldwide in less than 7 years on the market. The machine designers in Hall in Tirol believe that "new machines should not be missing in the Format-4 product range" and are, consequently, designing new machines.

From one single source

With the new premium panel saw kappa 550, the Tyrolean machine designers have, not only, modernized the star of their machine range; but are also setting new standards with many exciting innovations.

Format-4 is the ideal partner for hobby woodworkers, workshops and industry. The machine range offers a large selection of sliding table panel saws, jointer and thicknesser combinations, wide belt sanders, edgebanders and CNC machines. True to the slogan "from one single source", the product range extends from complete extraction systems to tools and accessories required for today's modern businesses.

Impressive services

As a rule, a modern production workshop searches for solutions before it looks at machines. Format-4 consultants will help you to find the correct solution and will develop an individual production concept with you. The new panel saws, kappa 550, guarantee a huge increase in productivity in every workshop.

Due to the latest available and operating technologies, the kappa 550 maximises the quality and efficiency of all circular saw machining.

Three premium models – an exciting overall concept

The Format-4 range of three models is designed to offer the perfect individual solution for every requirement. Its impressive overall concept will bowl you over! The heavy design, the perfect machining, the elegant quality and the ease of operation of the machine guarantee maximum circular saw performance, precision and efficiency at a low investment cost and the smallest floor space requirement possible.

kappa e-motion, top of the range model, with guided crosscut fence and up to 7 controlled axes

In addition to the height and tilt control of the circular saw unit, the guided panel saw fence, the 3-axis scoring unit with the height, side and rip width settings, the Format-4 top model can be equipped with a guided crosscut fence. The simple design of the operation elements and the clear control software menus, Windows-based, guarantee easy operation. It is possible to connect the machine control

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



system to current systems or networks, and it is possible to equip the machine to work with the ARDIS cutting optimization software. If desired, the new Format-4 machine can be equipped with a label printer; an investment, which pays itself off, at the very latest, if using an edgebander or machining with CNC machining centres.

New highlights, only available with Format-4 machines

It is possible to innovate upon or bring new features to circular saws! Three of the many new and unique Format-4 details are listed below:

1. NEW: parking the scoring unit

The scoring unit is moved to a parking position at the push of a button; the scoring unit no longer needs to be dismantled when using saw blades with a large diameter. This valuable innovation saves time and protects the scoring unit saw blade from resinous residues.

2. NEW: changing the saw blade without tools

Fast, uncomplicated and without any tools at all, patented power transmission creates the clamping power required to clamp the saw blade. A clamping lever takes over the tool-free clamping of the splitter.

3. NEW: “X-Roll” outrigger table

Usually, the support area decreases if the angle is increased for mitre cuts on the outrigger table. This will not happen with the new Format-4 “X-Roll” outrigger table! The outrigger table guarantees a stable support surface area, which keeps its size, no matter the angle setting. This is possible due to a support rail guided on a linear guiding system (“X-Roll”), which adjusts synchronously to the fence angle. The adjustment angle is 1/100 accurate and read off the LED display, and on the TFT screen on the e-motion model.

Hard facts about the kappa 550 e-motion

- Depth of cut 200 mm for 90°, 140 mm for 45° (with circular saw blade diameter 550 mm), 127 mm depth of cut with scoring unit (with circular saw blade diameter 400 mm)
- Electric height adjustment
- Electric angle adjustment
- Circular saw unit tilt up to 46°
- 3-axis scoring unit “Control” with parking function
- “Easy-Glide” swiveling segment guides, highest possible load capacity, 6-year guarantee
- Anodised panel sliding table, panel cutting lengths 2800/3200/3700 mm, panel sliding table with “X-Roll” linear guiding system and 6-year guarantee
- On/Off switches on panel sliding table
- Positioning control for rip fence
- Four outrigger table options: standard, with slot index system, “X-Roll” outrigger table and parallelogram outrigger table
- Guided fence on the outrigger table
- TFT-screen control
- And many more features.

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



FELDER
FORMAT

Hammer
MARKT

Nouveauté Format-4: Scie à format kappa 550

Les nouvelles scies à format premium Kappa 550 représentent le haut de gamme Sur le marché des scies à format et sont dédiées à l'artisanat et à l'industrie.

Format-4 propose une gamme complète pour le travail des panneaux. Le nom de la marque ne laisse place à aucune approximation, « Format » comme synonyme de panneau et « 4 » pour les 4 cotés d'un panneau.

Une reconnaissance internationale en moins de 7 années de commercialisation, le symbole d'une réussite « made in Austria ». „Il ne doit rien manquer à l'offre des machines Format-4“, pensent les concepteurs de la gamme et orientent leurs travaux dans ce sens.

Tout en un

Avec le nouveau modèle de scie à format premium kappa 550 non seulement les ingénieurs améliorent ils leur fer de lance mais y intègrent également d'intéressantes innovations.

Format-4 est le partenaire idéal pour l'artisanat et l'industrie. La gamme propose un large éventail de scies à format, raboteuses et toupies, ponceuses large bande, plaqueuses de chants et centre d'usinages CNC. Le slogan « tout en un » prend son sens vu l'étendue de la gamme complétée par des solutions complètes pour l'aspiration, un large choix d'outils et accessoires, tout pour l'entreprise moderne d'aujourd'hui.

Une grande productivité

Un atelier moderne recherche avant des solutions et non une machine.

Les conseillers Format-4 vous aident à trouver la meilleure solution, ils définissent avec vous une solution complète et personnalisée afin de répondre au mieux à vos besoins de production. Les nouvelles scies à format Kappa 550 Format-4 sont conçues pour fournir un grand rendement et augmenter de manière radicale la productivité de tout atelier. Elle maximalise et rationalise votre productivité grâce à l'intégration des dernières techniques et innovations garantissant efficacité et qualité pour tout opérateur de scie circulaire.

Trois modèles premium – une offre exceptionnelle

Avec trois modèles Format-4 ne propose pas juste une solution pour chacun mais une gamme exceptionnellement complète ! La construction lourde, les finitions parfaites, une qualité sans concession associée à un confort optimal d'utilisation vous garantit une productivité accrue et une grande précision pour un usinage rationalisé pour un faible investissement et une occupation au sol minimale.

Le fer de lance la kappa e-motion avec guide de coupe d'onglet automatique et jusqu'à 7 axes automatiques

En plus des axes de montée et d'inclinaison automatiques, ce modèle peut s'équiper du guide de coupe parallèle automatique ainsi que d'un inciseur guidé sur 3 axes, hauteur, profondeur et épaisseur, et pour finir d'un guide de coupe d'onglet également automatique.

L'utilisation des commandes est rendu simple et intuitif, grâce à l'interface du menu de contrôle et au logiciel pilote sous base Windows.

L'utilisation de la machine avec un logiciel existant et sa mise en réseau sont possibles, ainsi que l'association au programme d'optimisation de coupe ARDIS. Une option avec impression d'étiquettes

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



est également disponible – un détail, qui trouvera toute son importance lors des étapes d'usinage suivantes telles que le placage de chants ou le passage sur centre d'usinage CNC.

Nouveautés, les exclusivités Format-4

Ceux qui pensent qu'il n'est pas possible de porter des innovations aux scies à format se trompent !
Ci-dessous trois des exclusivités Format-4 :

1. Nouveau: position de parking pour inciseur

Par simple pression l'inciseur s'escamote et se range sous la table de scie, vous ne devez plus démonter votre lame d'inciseur pour monter des lames principales de grands diamètres.

Cette innovation vous économisera du temps et protégera votre lame d'inciseur des restes de résine.

2. Nouveau: échange de lame sans outils

Rapide, simple et sans outils. Le brevet de blocage par force centrifuge de la lame de scie, et le système de blocage du couteau diviseur par poignée vous économisent encore plus de temps.

3. Nouveau: la table coulissante „X-Roll“

Lors de coupes d'onglet avec la table coulissante, fonction de l'angle de coupe la surface d'appui de la pièce peut être insuffisante. Ceci n'est pas le cas avec la nouvelle table coulissante Format-4 « X-Roll » ! Cette table assure une surface d'appui maximale sous tous les réglages d'angle.

Ceci est rendu possible par la barre de maintien fixée sur guide linéaire (« X-Roll ») et qui s'ajuste automatiquement à l'angle choisi. LA lecture se fait au 1/100 de mm sur affichage digital et sur écran TFT sur notre fer de lance la kappa e-motion.

Données techniques kappa 550 e-motion

- Hauteur de coupe 200 mm à 90°, 140 mm à 45° (avec lame principale de 550 mm), 127 mm hauteur de coupe avec inciseur (avec lame principale de 400 mm)
- Réglage électrique de la hauteur
- Réglage électrique de l'inclinaison
- Inclinaison de la lame de scie possible à 46°
- Inciseur sur 3 axes „Control“ avec fonction parking
- Segments d'inclinaison „Easy-Glide“ pour une précision durable, garantie 6 ans
- Chariot coulissant anodisé, longueurs de chariots de 2800/3200/3700 mm, chariot coulissant à système „X-Roll“ garantie 6 ans
- Dispositif de démarrage en bout de chariot
- Guide parallèle automatique
- Quatre finitions disponibles pour la table coulissante: Standard, avec guide de coupe indexé, table „X-Roll“ et table parallélogramme
- Guide de coupe d'onglet automatique
- Ecran tactile couleur TFT
- u.v.a.m.

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



FELDER
FORMAT

Hammer
MARKT

Nowości przy Format-4: pilarki formatowe kappa 550

Nowe pilarki formatowe premium, modele kappa 550 są uwieńczeniem programu produktów Format-4 dla rzemieślniczych i przemysłowych zakładów stolarskich.

Format-4 jest pełnym dostawcą maszyn do obróbki płyt. Nazwa marki powstała w wyniku połączenia słowa „Format” jako synonimu formatowania oraz liczby „4” symbolu dla 4 krawędzi płyty.

Tysiące zadowolonych klientów na całym świecie w przeciągu niecałych 7 lat obecności na rynku, historia sukcesu made in Austria. „W programie Format-4 koniecznie nie może zabraknąć nowości”, pomysleli inżynierowie z Hall w Tyrolu i zmobilizowali wszystkie siły.

Wszystko z jednej ręki

Wraz z modelami premium pilarki formatowej kappa 550 tyrolscy inżynierowie nie tylko odnowili swój model pokazowy, ale wraz z licznymi innowacjami wyznaczyli nowy pułap.

Format-4 jest idealnym partnerem dla odbiorców z rzemiosła i przemysłu. Paleta produktów obejmuje szeroki wachlarz pilarek formatowych, strugarek i frezarek, szlifierek szerokotaśmowych, okleiniarek oraz centrów obróbczych. Wierny filozofii „wszystko z jednej ręki” w bogatym asortymencie oferuje zarówno kompletne rozwiązania systemów odciągowych, jak również narzędzia i akcesoria dla nowoczesnego stolarza.

Pełna obsługa

Nowoczesny warsztat stolarski zajmujący się produkcją szuka w pierwszej kolejności rozwiązań, a w drugiej maszyn. Doradcy techniczni Format-4 razem z klientem pomogą znaleźć dla niego właściwe rozwiązania i opracować indywidualny koncept produkcji. Nowe pilarki formatowe kappa 550 Format-4 pozwalają na intensywne podniesienie produktywności każdego warsztatu stolarskiego.

Dzięki najnowocześniejszej technice i nadzwyczajnemu komfortowi obsługi umożliwiają zmaksymalizować i zrationalizować jakość i wydajność wszystkich toków pracy na pilarcie.

Trzy modele premium – kompleksowy, rewelacyjny koncept

Format-4 wraz z trzema modelami przekonuje nie tylko możliwością spełnienia prawie każdego wymagania oferując indywidualne, doskonałe rozwiązania, ale również rewelacyjnie rozwiązaniem, kompleksowym konceptem maszyny! Masywna budowa, perfekcyjne wykonanie i niezawodna jakość w połączeniu z prostą obsługą gwarantują najwyższą wydajność i precyzję wykonywanych cięć przy racjonalnej wielkości inwestycji i możliwie małym zapotrzebowaniu na miejsce.

Czempion model - kappa e-motion ze sterowaną przykładnicą poprzeczną i z aż do 7 sterowanymi osiami

Dodatkowo do sterowanej w osi wysokości i przechyłu tarczy piły, przykładnicy równoległej i podcinaczem sterowanym w 3 osiach dla wysokości, ustawienia na boki oraz grubości rzazu, czempion model może zostać wyposażony w sterowaną przykładnicę poprzeczną. Ergonomiczne elementy obsługi jak i przejrzysty interfejs graficzny oprogramowania oparty na bazie Windows gwarantują prostą obsługę. Przygotowana jest już kompatybilność sterowania z posiadanymi systemami lub sieciami, podobnie jak możliwość wyposażenia w program do optymalizacji rozkroju firmy ARDIS. Na życzenie nowy Format-4 może zostać wyposażony w drukarkę etykiet z kodami

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



kreskowymi – cenny detal, który się później zwróci przy wykonywaniu kolejnych toków obróbczych na np. okleiniarce lub obróbce CNC na centrach obróbczych.

Nowe wyróżniki, tylko przy Format-4

Kto sądzi, że przy pilarsce formatowej wyczerpano już wszystkie pomysły na innowacje i nowości ten jest w błędzie! Tutaj tylko 3 przykłady na nowe, rewelacyjne detale Format-4:

1. NOWOŚĆ: podcinacz z funkcją parkowania

Przy stosowaniu tarcz pił o dużych średnicach nie ma potrzeby demontażu podcinacza, za przyciśnięciem guzika podcinacz zostaje ustawiony w pozycji parkowania. Wartościowe novum, które pozwala zaoszczędzić czas i chroni podcinacz przed zażywiczeniem.

2. NOWOŚĆ: wymiana tarczy piły bez narzędzi

Szybko, prosto oraz absolutnie bez narzędzi za sprawą opatentowanego przełożenia siły, wytworzony zostaje odpowiedni zacisk na kołnierzu mocujący tarczę piły. Zadanie mocowania klina rozszczepiającego bez narzędzi przejmuje rączka zaciskowa.

3. NOWOŚĆ: stół wysięgnika „X-Roll”

Przy cięciach pod kątem wraz z jego wzrostem pomniejsza się powierzchnia do położenia na stole wysięgnika. Jednak nie przy nowym Format-4 ze stołem wysięgnika „X-Roll”! Dbą on o to, aby powierzchnia do położenia była zawsze ta sama, duża i stabilna – niezależnie od ustawionego kąta. Możliwe jest to dzięki listwie podporowej, która jest prowadzona liniowo (w systemie „X-Roll”) i przestawia się synchronicznie do kąta przykładnicy. Odczytu ustawionego, z dokładnością do 1/100 stopnia kąta dokonuje się na wyświetlaczu LED, przy modelu czempion e-motion na monitorze TFT.

Fakty nie do pobicia przy kappa 550 e-motion

- Wysokość cięcia 200 mm przy kącie 90°, 140 mm przy 45° (z tarczą piły o średnicy 550 mm), 127 mm wysokość cięcia z podcinaczem (z tarczą piły o średnicy 400 mm)
- Elektryczne ustawianie wysokości tarczy piły
- Elektryczne ustawianie przechyłu tarczy piły
- Agregat pilarki przechylny do 46°
- Agregat podcinacza „Control” sterowany w 3 osiach z funkcją parkowania
- Segmenty przechyłu „Easy-Glide” zapewniające niezawodność przy najwyższych obciążeniach, 6 lat gwarancji
- Anodowany stół formatowy, długości cięcia 2800/3200/3700 mm, stół formatowy z prowadzeniem liniowym „X-Roll” i 6 letnią gwarancją
- Włączniki/wyłączniki na stole formatowym
- Sterowanie pozycyjne przykładnicy równoległej
- 4 opcje stołu wysięgnika: standardowa, z wzorcem kątowym z siatką otworów, stół wysięgnika z systemem „X-Roll” oraz z systemem równoległoboku
- Sterowana przykładnica poprzeczna na stole wysięgnika
- Sterowanie z monitora TFT
- I jeszcze wiele więcej...

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung

A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA

Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130

www.felder-group.com · info@felder-group.com



FELDER

FORMAT

Hammer

MARKT

Novità Format-4: seghe circolari Format kappa 550

I nuovi modelli di seghe circolari premium Format kappa 550 sono la punta di diamante del vastissimo assortimento Format-4 per l'artigianato, le piccole imprese e l'industria.

Format-4 offre un assortimento completo di macchine per la lavorazione di pannelli. Il nome del marchio non è casuale: il termine "Format" infatti è sinonimo di lavorazione a formato e il "4" indica i quattro lati dei materiali dei pannelli.

In tutto il mondo si contano migliaia di clienti soddisfatti in meno di 7 anni di presenza sul mercato: una storia di successo interamente "made in Austria". "Per questa ragione, non possono mancare nuove macchine nell'assortimento Format-4": detto fatto, ed ecco che i costruttori di Hall in Tirol si mettono all'opera.

Soluzioni complete dalla A alla Z

Con i nuovi modelli di seghe circolari Format kappa 550, i costruttori tirolesi di macchine non solo rinnovano il loro modello di punta, ma fissano nuovi parametri grazie ad alcune innovazioni davvero ingegnose.

Format-4 è il partner ideale per l'artigianato, le piccole imprese e l'industria. L'assortimento offre una vasta scelta di seghe circolari, piallatrici e fresatrici, smerigliatrici a nastro, bordatrici e centri per la lavorazione CNC. Tenendo fede al motto "soluzioni complete dalla A alla Z", il vasto assortimento va dalle soluzioni complete per l'aspirazione fino agli utensili e agli accessori, il tutto concepito per le moderne aziende di oggi.

Servizi di grande spessore

Una moderna officina di produzione cerca per prima cosa soluzioni, non macchine. I consulenti Format-4 aiutano a trovare la giusta soluzione e a sviluppare un piano di produzione personalizzato, direttamente insieme al cliente. Per questa ragione, le nuove seghe circolari kappa 550 Format-4 contribuiranno a far aumentare notevolmente la produttività all'interno di ciascun laboratorio. Grazie a tecniche e tecnologie di comando all'avanguardia, massimizzano e razionalizzano la qualità e l'efficienza di tutte le lavorazioni eseguite con le seghe circolari.

Tre modelli premium: una progettazione davvero ingegnosa

Con i suoi tre modelli, Format-4 non offre solo una soluzione perfetta per le proprie esigenze, ma stupisce anche con la sua progettazione davvero ingegnosa. La struttura massiccia, la lavorazione perfetta, la qualità accurata e il facile utilizzo garantiscono il massimo in termini di prestazioni e precisione per le lavorazioni effettuate con la sega circolare: il tutto con un investimento davvero ridotto e un ingombro veramente minimo.

Modello di punta kappa e-motion, con guida a squadra comandata e un massimo di 7 assi comandati

In aggiunta al comando verticale e angolare del gruppo sega circolare, alla guida comandata e al gruppo incisore a 3 assi con regolazione verticale, laterale e della larghezza d'intaglio, il modello di punta Format-4 può essere equipaggiato anche con la guida a squadra comandata. La semplice strutturazione degli elementi di comando e la guida a menu del software di controllo facile e comprensibile, basata sul sistema Windows, garantiscono la massima facilità d'utilizzo. È predisposto anche il collegamento del dispositivo di comando della macchina ai sistemi o alle reti disponibili ed è inoltre possibile dotare la macchina del software di ottimizzazione del taglio ARDIS. Su richiesta, la nuova Format-4 può essere equipaggiata con una stampante per etichette: un dettaglio che, nelle successive fasi di lavorazione (come, ad esempio, durante le operazioni di bordatura o la lavorazione con il centro di elaborazione CNC), vale davvero la pena avere.

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



Nuovi dettagli strepitosi, solo con Format-4

Chi crede che nel caso delle seghe circolari non vi sia spazio per innovazioni o novità, si sbaglia di grosso. Di seguito vengono descritte solo tre delle nuove caratteristiche davvero uniche di Format-4.

1. NOVITÀ: possibilità di “parcheggiare” il gruppo incisore

Premendo un semplice pulsante, il gruppo incisore viene portato in posizione di parcheggio; non sarà dunque più necessario smontare il gruppo incisore in presenza di lame con diametri consistenti. Questa innovazione davvero preziosa fa risparmiare tempo e protegge la lama del gruppo incisore dalla resinificazione.

2. NOVITÀ: sostituzione della lama senza utensili

La forza di tensione necessaria per il serraggio della lama viene raggiunta velocemente, facilmente e senza utensili, grazie ad una trasmissione di forza brevettata. Il serraggio senza utensili del cuneo viene effettuato con una leva di bloccaggio semplice.

3. NOVITÀ: tavolo a braccio “X-Roll”

Nel caso di tagli inclinati da effettuare sul tavolo a braccio, con un angolo crescente si riduce anche la superficie di appoggio. Con la nuova Format-4 con tavolo a braccio “X-Roll”, questo problema appartiene solo al passato! Il tavolo a braccio garantisce una superficie d'appoggio uniformemente grande e solida, con qualsiasi impostazione angolare. Questo è possibile grazie ad una guida d'appoggio che scorre lungo una guida lineare (“X-Roll”) e che si regola insieme alla squadra a cappello. È possibile leggere l'angolo di regolazione sul display LED con una precisione al centesimo di grado; per il modello di punta e-motion, il valore viene letto sullo schermo TFT.

Caratteristiche principali del modello kappa 550 e-motion

- Altezza di taglio 200 mm a 90°, 140 mm a 45° (con diametro della lama della sega circolare di 550 mm), altezza di taglio con gruppo incisore 127 mm (con diametro della lama della sega circolare di 400 mm)
- Regolazione verticale elettrica
- Regolazione angolare elettrica
- Area di rotazione del gruppo sega circolare fino a 46°
- Gruppo incisore a 3 assi “Control” con funzione di parcheggio
- Guida del segmento orientabile “Easy-Glide” per il massimo carico, 6 anni di garanzia
- Tavolo scorrevole anodizzato, lunghezze del taglio a formato 2800/3200/3700 mm, tavolo scorrevole con guida lineare “X-Roll” e 6 anni di garanzia
- Tasti di accensione/spengimento sul tavolo scorrevole
- Comando di posizionamento per guida parallela
- Quattro possibilità di scelta per i tavoli a braccio: standard, con sistema di posizionamento graduato, “X-Roll” e a parallelogramma
- Guida comandata sul tavolo a braccio
- Controllo del monitor TFT
- E molto altro ancora...

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



Nově u Format-4: formátovací pily kappa 550

Nové prémiové modely formátovacích pil, typ kappa 550, jsou vrcholem rozsáhlého výrobního programu Format-4 pro řemeslnou, živnostenskou i průmyslnou výrobu.

Značka Format-4 je poskytuje kompletní strojní vybavení v oboru zpracování deskových materiálů. Pod názvem označení Format-4 se skrývá "Format" coby synonymum pro formátování a "4" coby čtyři strany dílce.

Tisíce spokojených zákazníků po celém světě za dobu ne delší než 7 let, co je značka Format-4 prezentována, znamenají úspěšný příběh made in Austria. "Proto neusmějí chybět nové stroje Format-4 ve výrobním programu", dodávají konstruktéři a výrobci strojů z Hall in Tirol.

Vše z jedné ruky

Prostřednictvím nových prémiových modelů formátovacích pil s typovým označením kappa 550 inovovali tyrolští strojaři nejen jejich špičkový model, ale určili i díky převratným inovacím nová měřítka. Format-4 je ideálním partnerem pro řemeslné, živnostenské a průmyslové provozy. Výrobní program nabízí širokou nabídku formátovacích pil, srovnávacích a tloušťkovacích frézek, spodních frézek, širokopásových brusek, olepovaček a CNC center. Věrní sloganu "vše z jedné ruky" nabízejí v rozšířeném výrobním programu od kompletního řešení odsávání až po nástroje a příslušenství pro dnešní moderní podniky.

Dokonalé služby

Moderní výroba požaduje v první řadě řešení zadání, požadavek na stroje je až druhořadý. Odborní poradci firmy Format-4 pomáhají nalézt toto správné řešení a vyvinout ve spolupráci se zákazníkem individuální koncept výroby.

Nové formátovací pily kappa 550 značky Format-4 tak pomáhají zajistit masivní zvýšení produktivity v každé dílně. Díky nejnovější technice a obslužným technologiím maximalizují a racionalizují kvalitu a efektivitu při všech řezných procesech.

Tři prémiové modely - dokonalý celkový koncept

Format-4 nabízí svými třemi modely nejen individuální perfektní řešení každého požadavku, nýbrž i přesvědčuje dokonalým konceptem! Masivní konstrukce, perfektní zpracování a ryzí kvalita, stejně tak i jednoduchá obsluha zajišťují vysokou výkonnost a přesnost při racionálních řezných pracích s nízkými investicemi a nejnižší prostorovou náročností.

Špičkový model kappa e-motion s řízenými dorazy pravítka výložníku a až 7 řízenými osami

Špičkový model kappa e-motion s řízeným výškovým a úhlovým nastavením pilové jednotky, s řízením polohování paralelního pravítka a elektromotorickým nastavením předřezového kotouče ve 3 osách (výškové, stranové a šířkové nastavení) může být vybaven i řízením polohování dorazů pravítka výložníku. Přehledné umístění ovládacích prvků a snadná orientace v řídicím softwaru na bázi Windows zajišťují jednoduchou obsluhu. Je předpřipraveno jak propojení ovládání stroje na stávající systémy či datovou síť, tak i možnost instalace optimalizačních řezných programů. Na přání lze novou

FELDER KG

Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com



FELDER

FORMAT

Hammer

MARKT

Format-4 vybavit i tiskárnou štítků s čárovým kódem, detail, který se jistě při následných operacích na olepovačce či CNC obráběcím centru zcela jistě vyplatí.

Novinky za pozornost stojící, pouze u Format-4

Ten, kdo si myslí, že v oblasti formátovacích pil nelze co inovovat, či přijít s něčím novým, ten se mýlí! Zde jsou namátkou tři nové, unikátní detaily:

1. NOVINKA: Parkování předřezové jednotky

Stisknutím tlačítka lze předřezovou jednotku přemístit do parkovací polohy umožňující nasazení pilového kotouče o velkém průměru bez nutnosti demontáže předřezového kotouče. Tato hodnotná inovace šetří čas a chrání předřezávací kotouč před zasmolením.

2. NOVINKA: Výměna pilového kotouče bez použití nářadí

Rychle, nekomplikovaně a absolutně bez nářadí je pomocí patentovaného přenosu síly dosaženo dostatečné upínací síly potřebné k upnutí kotouče. Beznářadové upnutí dělicího klínu zajišťuje upínací páka.

3. NOVINKA: Výložník "X-Roll"

Při pokosových řezech na výložníku dochází ke zmenšení ložné plochy. Nikoliv však u nové Format-4 s výložníkovým stolem "X-Roll"! Tento výložník zajišťuje stále dostatečně velkou ložnou plochu bez ohledu na nastavený úhel pravítka. Toto je zajištěno podpěrnou lištou, vedenou v lineárním vedení ("X-Roll") pohybující se synchronně s nastavovaným úhlem. Odečet nastavovaného úhlu se děje s přesností na 1/100 stupně na LED displeji, u špičkového modelu e-motion na TFT obrazovce.

Nekompromisní fakta o kappa 550 e-motion

- řezná výška 200 mm při 90°, 140 mm při 45° (při průměru kotouče 550 mm), řezná výška 127 mm při použití předřezové jednotky (při průměru kotouče 400 mm)
- elektromotorické výškové nastavení
- elektromotorické úhlové nastavení
- naklopení kotouče do 46°
- předřezová jednotka "Control" s nastavením ve 3 osách a parkovací polohou
- "Easy-Glide" - kluzné segmenty pro naklápění pilové jednotky i při nejvyšším zatížení, záruka 6 let
- formátovací posuvný stůl s řeznými délkami 2800/3200/3700 mm, lineární vedení formátovacího stolu "X-Roll", 6 let záruka
- dálkové ovládání motorů z madla formátovacího stolu
- čtyři varianty výložníku: standardní, s úhlovou šablonou a délkovou kompenzací, "X-Roll" a paralelogramový
- řízené dorazy pravítka výložníku
- ovládání přes TFT obrazovku
- a mnoho dalšího